6611

12. Section 17 is amended by substituting "\$84" for "\$71" and "\$93" for "\$90".

13. Section 18 is amended by substituting "\$58" for "\$49".

14. Section 19 is amended

(1) by substituting "tout acte de procédure assimilé" for "toute procédure assimilée" in paragraph 1 of the French text;

(2) by substituting "\$256" for "\$215" and "\$310" for "\$261" in subparagraph *a* of paragraph 1;

(3) by substituting "184" for "155" and "224" for "188" in subparagraph *b* of paragraph 1; and

(4) by substituting "\$125" for "\$105" and "\$147" for "\$124" in paragraph 2.

15. Section 20 is amended

(1) by substituting "42" for "35" and "50" for "42" in paragraph 1; and

(2) by substituting "\$32" for "\$27" and "\$38" for "\$32" in paragraph 2.

16. Section 23 is amended

(1) by substituting "\$42" for "\$35" in subparagraph 1 of the first paragraph; and

(2) by substituting "\$19" for "\$16" and "\$4" for "\$3" in subparagraph 3 of the first paragraph.

17. Section 24 is amended by substituting the following for the first paragraph:

"24. The fee payable for the solemnization of a civil marriage or civil union is \$212, to which is added a fee of \$70 when the marriage or civil union is solemnized at a place other than the courthouse.".

18. The costs and fees fixed in this Regulation apply to proceedings or documents filed or issued from 1 January 2003, including matters commenced before that date.

19. This Regulation comes into force on 1 January 2003.

Gouvernement du Québec

O.C. 1510-2002, 18 December 2002

Code of Civil Procedure (R.S.Q., c. C-25; 2002, c. 7)

Tariff of Court fees Recovery of small claims

Tariff of Court Fees applicable to the Recovery of Small Claims

WHEREAS, under paragraph a of article 997 of the Code of Civil Procedure (R.S.Q., c. C-25), replaced by section 148 of chapter 7 of the Statutes of 2002, the Government may make a regulation establishing a tariff of court fees payable for the filing or presentation of statements of claim or other pleadings under Book VIII of the Code, which deals with actions involving small claims;

WHEREAS, in accordance with sections 10, 12 and 13 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Tariff attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 23 October 2002, on page 5607, with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 20 days following that publication;

WHEREAS, under section 18 of that Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or within a period shorter than that applicable under section 17 of the Act where the authority that is making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS, under that section, the reason justifying such coming into force shall be published with the regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies such coming into force:

— under section 181 of the Act to reform the Code of Civil Procedure (2002, c. 7), the Act comes into force on 1 January 2003; it is therefore expedient that the Tariff of Court Fees applicable to the Recovery of Small Claims come into force on the same date to ensure the implementation of the reform of the Code of Civil Procedure;

Part 2

5476

WHEREAS it is expedient to make the Tariff with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Tariff of Court Fees applicable to the Recovery of Small Claims, attached to this Order in Council, be made.

JEAN ST-GELAIS, Clerk of the conseil exécutif

Tariff of Court Fees applicable to the Recovery of Small Claims

Code of Civil Procedure (R.S.Q., c. C-25, a. 997, par. *a*; 2002, c. 7, s. 148)

1. This Tariff fixes the amount of the court fees referred to in article 996 of the Code of Civil Procedure (R.S.Q., c. C-25), replaced by section 148 of chapter 7 of the Statutes of 2002.

2. The amount of court fees to be sent or deposited by the creditor of a small claim with the proceeding introductive of suit is fixed in the following table, determined according to the amount of the claim and according to whether the costs are payable by a natural person or a legal person.

Costs for the Proceeding	
Introductive of Suit	

	Natural Person	Legal Person
\$0.01 to \$999.99	\$60	\$100
\$1,000 to \$2,999.99	\$85	\$125
\$3,000 to \$4,999.99	\$110	\$150
\$5,000 to \$7,000	\$135	\$175

3. The amount of court fees to be sent or deposited by the debtor of a small claim with the contestation is fixed in the following table, determined according to the amount of the claim and according to whether the costs are payable by a natural person or a legal person.

Natural Person	Legal Person
\$50	\$90
\$75	\$115
\$100	\$140
\$125	\$165
	Person \$50 \$75 \$100

4. The amount of court fees to be sent or deposited by the debtor of a small claim with a cross demand is fixed in the following table, determined according to the amount of the claim and according to whether the costs are payable by a natural person or a legal person.

Cross Demand		
	Natural Person	Legal Person
\$0.01 to \$999.99	\$50	\$60
\$1,000 to \$2,999.99	\$55	\$65
\$3,000 to \$4,999.99	\$60	\$70
\$5,000 to \$7,000	\$65	\$75

5. The amount of court fees to be sent or deposited by a party with the application for revocation of a judgment is fixed in the following table, determined according to the amount of the claim and according to whether the costs are payable by a natural person or a legal person.

Revocation of a Judgment

	Natural Person	Legal Person
\$0.01 to \$999.99	\$50	\$60
\$1,000 to \$2,999.99	\$55	\$65
\$3,000 to \$4,999.99	\$60	\$70
\$5,000 to \$7,000	\$65	\$75

6. The amount of court fees to be paid by the judgment debtor as costs of execution, in addition to the bailiff's fees, is fixed in the following table, determined according to the amount of the claim and according to whether the costs are payable by a natural person or a legal person.

Issue of the Writ of Execution by the Clerk			
	Natural Person	Legal Person	
\$0.01 to \$999.99	\$50	\$75	
\$1,000 to \$2,999.99	\$70	\$95	
\$3,000 to \$4,999.99	\$90	\$115	
\$5,000 to \$7,000	\$110	\$125	

7. The amount of court fees to be paid by a party as costs of opposition to a seizure is fixed in the following table, determined according to the value of the right that the opposition is intended to protect, which value is fixed in the notice of opposition, if not, the value of that proceeding is determined by the amount fixed in the judgment. In addition, those costs vary according to whether they are payable by a natural person or a legal person.

Opposition		
	Natural Person	Legal Person
\$0.01 to \$999.99	\$55	\$60
\$1,000 to \$2,999.99	\$60	\$65
\$3,000 to \$4,999.99	\$65	\$70
\$5,000 and over	\$75	\$75

8. The amounts of court fees prescribed in this Tariff shall be indexed on 1 April of each year on the basis of the rate of increase in the general Consumer Price Index for Canada for the twelve-month period ending on 31 December of the year preceding the indexing, as determined by Statistics Canada.

The amounts indexed shall be reduced to the nearest dollar where they contain a fraction of a dollar less than \$0.50; they shall be increased to the nearest dollar where they contain a fraction of a dollar equal to or greater than \$0.50.

The Minister of Justice shall inform the public, through Part 1 of the *Gazette officielle du Québec* and by such means as the Minister considers appropriate, of the indexing calculated under this section. **9.** The amounts of court fees fixed in this Tariff apply to proceedings filed or issued from 1 January 2003, including matters commenced before that date.

The amounts of court fees fixed thereafter on 1 April of each year apply to proceedings filed or issued from that date, including matters commenced before that date.

10. This Tariff applies to the Government, its departments and its bodies or agencies.

11. This Tariff replaces the Tariff of legal costs applicable to the recovery of small claims made by Order in Council 1015-93 dated 14 July 1993.

12. This Tariff comes into force on 1 January 2003.

5477